

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Children's Special

Règlement sur les Allowance Regulations allocations spéciales pour enfants

SOR/93-12 DORS/93-12

Current to June 10, 2013

À jour au 10 juin 2013

Last amended on December 15, 2011

Dernière modification le 15 décembre 2011

Published by the Minister of Justice at the following address: http://laws-lois.justice.gc.ca

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante : http://lois-laws.justice.gc.ca

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL

Subsections 31(1) and (3) of the Legislation Revision and Consolidation Act, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31. (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the Statutory Instruments Act, the original regulation or amendment prevails to the DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la Loi sur la révision et la codification des textes législatifs, en vigueur le 1er juin 2009, prévoient ce qui suit:

31. (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications comme élément de preuve

[...]

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la Loi sur les textes réglementaires l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité - règlements

NOTE

extent of the inconsistency.

This consolidation is current to June 10, 2013. The last amendments came into force on December 15, 2011. Any amendments that were not in force as of June 10, 2013 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

NOTE

Cette codification est à jour au 10 juin 2013. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 15 décembre 2011. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 10 juin 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

TABLE ANALYTIQUE

Section		Page	Article		Page
	Regulations Respecting the Children's Special Allowances			Règlement concernant les allocations spéciales pour enfants	
1	SHORT TITLE	1	1	TITRE ABRÉGÉ	1
2	INTERPRETATION	1	2	DÉFINITIONS	1
3	APPLICATION FOR SPECIAL ALLOWANCE	1	3	DEMANDE DE L'ALLOCATION SPÉCIALE	1
4	APPROVAL OF APPLICATION	1	4	APPROBATION DE LA DEMANDE	1
5	PAYMENT TO FOSTER PARENT	2	5	VERSEMENT AU PARENT NOURRICIER	2
6	NOTIFICATION	2	6	AVIS	2
7	COMMUNICATION OF INFORMATION	3	7	COMMUNICATION DES RENSEIGNEMENTS	3
8	SUSPENSION OF PAYMENT	3	8	SUSPENSION DU SERVICE	3
9	MAINTENANCE OF CHILD	3	9	CHARGE D'UN ENFANT	3
10	EXCESS PAYMENTS	4	10	VERSEMENTS EXCÉDENTAIRES	4
11	COMING INTO FORCE	4	11	ENTRÉE EN VIGUEUR	4
	RELATED PROVISIONS	5		DISPOSITIONS CONNEXES	5

Registration SOR/93-12 December 30, 1992

CHILDREN'S SPECIAL ALLOWANCES ACT

Children's Special Allowance Regulations

P.C. 1992-2713 December 29, 1992

His Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of National Health and Welfare, pursuant to paragraph 4(1)(a), sections 5 and 6, subsection 9(3) and sections 11 and 13 of the *Children's Special Allowances Act*, is pleased hereby to make the annexed *Regulations respecting the children's special allowances*.

Enregistrement DORS/93-12 Le 30 décembre 1992

LOI SUR LES ALLOCATIONS SPÉCIALES POUR ENFANTS

Règlement sur les allocations spéciales pour enfants

C.P. 1992-2713 Le 29 décembre 1992

Sur recommandation du ministre de la Santé nationale et du Bien-être social et en vertu de l'alinéa 4(1)a), des articles 5 et 6, du paragraphe 9(3) et des articles 11 et 13 de la *Loi sur les allocations spéciales pour enfants**, il plaît à Son Excellence le Gouverneur général en conseil de prendre le *Règlement concernant les allocations spéciales pour enfants*, ci-après.

^{*} S.C. 1992, c. 48, s. 23(1) (Sch.)

^{*} L.C. 1992, ch. 48, par. 23(1), annexe

REGULATIONS RESPECTING THE CHILDREN'S SPECIAL ALLOWANCES

SHORT TITLE

1. These Regulations may be cited as the *Children's Special Allowance Regulations*.

INTERPRETATION

- 2. In these Regulations,
- "Act" means the Children's Special Allowances Act; (Loi)
- "applicant" means a department, agency or institution referred to in subsection 3(1) of the Act; (demandeur)
- "application" means an application for a special allowance made under subsection 4(1) of the Act. (*demande*)

APPLICATION FOR SPECIAL ALLOWANCE

- **3.** (1) An application for a special allowance by an applicant in respect of a child shall be addressed to the Minister, in writing or in an electronic format that is compatible with the one used by the latter, and shall contain the following information:
 - (a) the full name of the child;
 - (b) the date and place of birth of the child;
 - (c) the name, address and telephone number of the applicant;
 - (d) the signature of the chief executive officer of the applicant; and
 - (e) the date on which the child began to be maintained by the applicant.
- (2) Where a child is residing in the private home of foster parents and payment of the special allowance is to be made directly to one of the foster parents, the application shall contain the name and address of the foster parent.

SOR/99-326, s. 1.

APPROVAL OF APPLICATION

4. (1) On receipt of an application, the Minister shall examine the application and any information and evi-

RÈGLEMENT CONCERNANT LES ALLOCATIONS SPÉCIALES POUR ENFANTS

TITRE ABRÉGÉ

1. Règlement sur les allocations spéciales pour enfants.

DÉFINITIONS

- **2.** Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.
- «demande» Demande de l'allocation spéciale présentée aux termes du paragraphe 4(1) de la Loi. (application)
- «demandeur» Ministère, organisme ou établissement visé au paragraphe 3(1) de la Loi. (applicant)
- «Loi» La Loi sur les allocations spéciales pour enfants. (Act)

DEMANDE DE L'ALLOCATION SPÉCIALE

- **3.** (1) La demande que le demandeur présente en vue du versement de l'allocation spéciale à l'égard d'un enfant est adressée au ministre, sur un support papier ou un support électronique compatible avec celui utilisé par ce dernier, et contient les renseignements suivants:
 - a) les nom et prénoms de l'enfant;
 - b) la date et le lieu de naissance de l'enfant;
 - *c*) le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du demandeur;
 - d) la signature du premier dirigeant du demandeur;
 - *e*) la date à laquelle l'enfant a commencé à être à la charge du demandeur.
- (2) Lorsque l'enfant réside chez des parents nourriciers et que le versement de l'allocation spéciale doit être effectué directement à un des parents nourriciers, la demande comprend le nom et l'adresse du parent nourricier.

DORS/99-326, art. 1.

APPROBATION DE LA DEMANDE

4. (1) Sur réception de la demande, le ministre procède à l'examen de celle-ci ainsi que des renseignements

dence that is legally authorized to be furnished in connection therewith.

- (2) If, after the examination referred to in subsection (1), it appears that the applicant is eligible to receive a special allowance, the Minister shall approve the application.
- (3) [Repealed, SOR/97-35, s. 1] SOR/97-35, s. 1.

PAYMENT TO FOSTER PARENT

5. Where payment of a special allowance has been approved, the special allowance shall be paid to the foster parent if the child on behalf of whom the special allowance is being paid resides in the private home of foster parents and the information required by subsection 3(2) has been provided.

NOTIFICATION

- **6.** (1) Where a special allowance ceases to be payable pursuant to paragraph 4(4)(a), (b) or (c) of the Act, the chief executive officer of the applicant shall notify the Minister in writing or in an electronic format that is compatible with the one used by the latter.
- (2) The notification referred to in subsection (1) must contain the following information:
 - (a) the full name of the child;
 - (b) the reason, under paragraph 4(4)(a), (b) or (c) of the Act, why the special allowance ceases to be payable; and
 - (c) the date on which the event described in paragraph 4(4)(a), (b) or (c) of the Act occurred.
- (3) Where applicable, the notification shall also contain the name and address of the foster parent who has been paid the special allowance.

SOR/97-35, s. 2(E); SOR/99-326, s. 2.

6.1 [Repealed, SOR/2003-161, s. 1]

et des justificatifs connexes qui sont autorisés par la loi à être fournis.

- (2) Une fois l'examen visé au paragraphe (1) terminé, le ministre approuve la demande s'il appert que le demandeur est admissible à recevoir l'allocation spéciale.
- (3) [Abrogé, DORS/97-35, art. 1] DORS/97-35, art. 1.

VERSEMENT AU PARENT NOURRICIER

5. Lorsque le service de l'allocation spéciale a été approuvé, l'allocation spéciale est versée au parent nourricier si l'enfant y ouvrant droit réside chez des parents nourriciers et que les renseignements prévus au paragraphe 3(2) ont été fournis.

AVIS

- **6.** (1) Si le service de l'allocation spéciale prend fin pour l'un des motifs visés aux alinéas 4(4)a) à c) de la Loi, le premier dirigeant du demandeur en donne un avis au ministre sur un support papier ou un support électronique compatible avec celui utilisé par ce dernier.
- (2) L'avis visé au paragraphe (1) contient les renseignements suivants:
 - a) les nom et prénoms de l'enfant;
 - b) le motif de la cessation du service de l'allocation spéciale, visé aux alinéas 4(4)a), b) ou c) de la Loi;
 - c) la date où s'est produit l'événement visé aux alinéas 4(4)a), b) ou c) de la Loi.
- (3) L'avis précise également, le cas échéant, le nom et l'adresse du parent nourricier qui recevait l'allocation spéciale.

DORS/97-35, art. 2(A); DORS/99-326, art. 2.

6.1 [Abrogé, DORS/2003-161, art. 1]

COMMUNICATION OF INFORMATION

- 7. The information referred to in section 11 of the Act may be furnished to the government of a province, under the terms of an agreement between the Minister and that government, for the purpose of the administration of a social, income assistance or health insurance program of that province that is specified in the agreement, on condition that
 - (a) the agreement is in writing and provides that the information shall remain privileged and shall not be communicated to anyone not legally entitled thereto; and
 - (b) the information is used only to determine a person's eligibility under that program.

SUSPENSION OF PAYMENT

- **8.** (1) The Minister may suspend payment of a special allowance where the Minister has reasonable grounds to believe, on the basis of information received, that an applicant's continuing eligibility to receive the special allowance is in question and an investigation respecting that applicant's eligibility for a special allowance has been commenced.
- (2) Payment of a special allowance shall be resumed in the circumstance where the investigation establishes that the applicant is eligible to receive the special allowance.
- (3) Where payment of a special allowance is resumed under subsection (2), the special allowance shall be paid for all portions of the period of suspension for which the applicant was eligible to receive the special allowance.

MAINTENANCE OF CHILD

- **9.** For the purposes of the Act, a child is considered to be maintained by an applicant in a month if
 - (a) the applicant, at the end of the month, provides for the child's care, maintenance, education, training

COMMUNICATION DES RENSEIGNEMENTS

- 7. Les renseignements visés à l'article 11 de la Loi peuvent être fournis au gouvernement d'une province, aux termes d'un accord conclu entre ce gouvernement et le ministre, pour l'application d'un programme social, de sécurité du revenu ou d'assurance-santé de la province qui est spécifié dans cet accord, si les conditions suivantes sont respectées:
 - a) l'accord est par écrit et prévoit que les renseignements doivent demeurer protégés et ne peuvent être communiqués à quiconque n'a pas qualité pour y avoir accès;
 - b) les renseignements ne doivent être utilisés que pour déterminer l'admissibilité d'une personne à ce programme.

SUSPENSION DU SERVICE

- **8.** (1) Le ministre peut suspendre le service de l'allocation spéciale lorsqu'il a des motifs raisonnables de croire, d'après les renseignements reçus, que le maintien de l'admissibilité du demandeur à recevoir cette allocation est compromis et qu'une enquête sur son admissibilité est déjà en cours.
- (2) Le service de l'allocation spéciale est repris s'il est établi, à l'issue de l'enquête, que le demandeur est admissible à recevoir l'allocation spéciale.
- (3) Lorsque le service de l'allocation spéciale est repris conformément au paragraphe (2), l'allocation spéciale est versée pour toutes les parties de la période de suspension au cours desquelles le demandeur était admissible à la recevoir.

CHARGE D'UN ENFANT

- **9.** Pour l'application de la Loi, un enfant est considéré comme étant à la charge du demandeur pour un mois donné si:
 - a) soit le demandeur est à la fin de ce mois celui qui assure le soin, la subsistance, l'éducation, la formation

and advancement to a greater extent than any other department, agency or institution or any person; or

- (b) the applicant is an entity referred to in paragraph 3(1)(a) or (b) of the Act that has applied in respect of a child who
 - (i) was formerly in the care of foster parents or was formerly maintained by an entity referred to in paragraph 3(1)(a) or (b) of the Act, and
 - (ii) has been placed in the permanent or temporary custody of a guardian, tutor or other individual occupying a similar role for the month, under a decree, order or judgment of a competent tribunal who has received financial assistance from the applicant for the month in respect of the child's maintenance.

SOR/97-35, s. 3; 2011, c. 24, s. 151.

EXCESS PAYMENTS

10. The amount of a special allowance payment made to a person or applicant to which the person or applicant is not entitled, or the amount in excess of the amount to which the person or applicant is entitled, may be deducted and retained, up to the full amount, from any payments of the special allowance thereafter payable to that person or applicant.

COMING INTO FORCE

11. These Regulations come into force on January 1, 1993.

- et le perfectionnement de l'enfant dans une plus large mesure que tout autre ministère, organisme ou établissement, ou toute personne;
- b) soit le demandeur est l'une des entités mentionnées aux alinéas 3(1)a) ou b) de la Loi et la demande vise un enfant qui, à la fois:
 - (i) avait été confié aux soins de parents nourriciers ou placé à la charge de toute entité mentionnée aux alinéas 3(1)a) ou b) de la Loi,
 - (ii) a été confié pour ce mois à la garde permanente ou temporaire d'un tuteur nommé au titre d'un décret, d'une ordonnance ou d'un jugement d'un tribunal compétent ou de toute autre personne physique ainsi nommée exerçant des fonctions similaires à son égard, qui a reçu du demandeur une assistance financière pour assurer pendant le mois la subsistance de l'enfant.

DORS/97-35, art. 3; 2011, ch. 24, art. 151.

VERSEMENTS EXCÉDENTAIRES

10. Tout montant de l'allocation spéciale versé indûment ou en excédent au demandeur ou à une personne peut être déduit, jusqu'au recouvrement complet, des montants qui lui sont versés ultérieurement au titre de l'allocation spéciale.

ENTRÉE EN VIGUEUR

11. Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} janvier 1993.

RELATED PROVISIONS

DISPOSITIONS CONNEXES

— 2011, c. 24, s. 151(2)

- 2011, ch. 24, par. 151(2)

Application

151. (2) Section 9 of the Regulations, as enacted by subsection (1), applies to special allowances payable for months after December 2011.

151. (2) L'article 9 du même règlement, édicté par le paragraphe (1), s'applique aux allocations spéciales payables pour les mois postérieurs à décembre 2011.

Application